



EUROOPA PARLAMENT

2009–2014

Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon

2011/2072(INI)

1.6.2011

MUUDATUSETTEPANEKUD 1–32

Arvamuse projekt
Pervenche Berès
(PE464.779v01-00)

Avamerel nafta ja gaasi tootmise ohutusega seotud probleemid
(2011/2072(INI))

AM\868771ET.doc

PE466.973v01-00

ET

Ühinenud mitmekesisuses

ET

AM_Com_NonLegOpinion

Muudatusettepanek 1

Elizabeth Lynne

Arvamuse projekt

Lõige 1

Arvamuse projekt

1. toonitab, et avamerel nafta ja gaasi tootmise sektor kujutab endast suurt riski töötajate tervisele ja ohutusele, kuna keskkonnatingimused on vahel ekstreemsed, vahetustega tööaeg kestab 12 tundi ja tegemist on isoleeritusega, ning **arvab**, et töötajate töötingimused **peaksid** olema reguleeritud, **eelkõige võimalike** inimlike eksituste **tõttu, mida need võivad põhjustada**;

Muudatusettepanek

1. toonitab, et avamerel nafta ja gaasi tootmise sektor kujutab endast suurt riski töötajate tervisele ja ohutusele, kuna keskkonnatingimused on vahel ekstreemsed, vahetustega tööaeg kestab 12 tundi ja tegemist on isoleeritusega, ning **tunnistab**, et töötajate töötingimused **on ja peavad edaspidigi** olema reguleeritud, **et vähendada** inimlike eksituste **esinemise võimalust ja kaitsta töötajaid**;

Or. en

Muudatusettepanek 2

Csaba Öry

Arvamuse projekt

Lõige 1

Arvamuse projekt

1. toonitab, et avamerel nafta ja gaasi tootmise sektor kujutab endast suurt riski töötajate tervisele ja ohutusele, kuna keskkonnatingimused on vahel ekstreemsed, vahetustega tööaeg kestab 12 tundi ja tegemist on isoleeritusega, ning arvab, et töötajate töötingimused peaksid olema reguleeritud, **eelkõige võimalike** inimlike eksituste **tõttu, mida need võivad põhjustada**;

Muudatusettepanek

1. toonitab, et avamerel nafta ja gaasi tootmise sektor kujutab endast suurt riski töötajate tervisele ja ohutusele, kuna keskkonnatingimused on vahel ekstreemsed, vahetustega tööaeg kestab 12 tundi ja tegemist on isoleeritusega, ning arvab, et töötajate **konkreetsed** töötingimused **ja eelkõige psühholoogilise stressi faktor** peaksid olema reguleeritud;

Or. en

Muudatusettepanek 3
Philippe Boulland

Arvamuse projekt
Lõige 1

Arvamuse projekt

1. toonitab, et avamerel nafta ja gaasi tootmise sektor kujutab endast suurt riski töötajate tervisele ja ohutusele, kuna keskkonnatingimused on vahel ekstreemsed, vahetustega tööaeg kestab 12 tundi ja tegemist on isoleeritusega, ning arvab, et töötajate töötingimused peaksid olema reguleeritud, eelkõige võimalike inimlike eksituste tõttu, mida need võivad põhjustada;

Muudatusettepanek

1. toonitab, et avamerel nafta ja gaasi tootmise sektor kujutab endast suurt riski töötajate tervisele ja ohutusele, kuna keskkonnatingimused on vahel ekstreemsed, vahetustega tööaeg kestab 12 tundi ja tegemist on isoleeritusega, ning arvab, et töötajate töötingimused peaksid olema reguleeritud, eelkõige võimalike inimlike eksituste tõttu, mida need võivad põhjustada; **soovitab seetõttu, et töötajatel võiks olla nende riskidele vastav kindlustussüsteem ning vastastikune kindlustusselts;**

Or. en

Muudatusettepanek 4
Elizabeth Lynne

Arvamuse projekt
Lõige 2

Arvamuse projekt

2. väljendab rahulolu komisjoni kavatsusega vaadata läbi direktiiv 92/91/EMÜ ning nõuab **maksimaalsel, mitte minimaalsel ühtlustamisel põhinevat** lähenemisviisi, **sest viimane võib põhjustada ühe ettevõtte piires eri kohtlemist sõltuvalt toimimiskohast;**

Muudatusettepanek

2. väljendab rahulolu komisjoni kavatsusega vaadata läbi direktiiv 92/91/EMÜ ning nõuab **terviklikku ja avatud** lähenemisviisi, **mis hindaks nii olemasolevate õigusaktide tõhusust kui ka õigusaktide tulevase ühtlustamise võimalusi;**

Or. en

Muudatusettepanek 5
Csaba Óry

Arvamuse projekt
Lõige 2

Arvamuse projekt

2. väljendab rahulolu komisjoni kavatsusega vaadata läbi direktiiv 92/91/EMÜ ning nõuab **maksimaalsel, mitte minimaalsel ühtlustamisel põhinevat lähenemiskiisi, sest viimane võib põhjustada ühe ettevõtte piires eri kohtlemist sõltuvalt toimumiskohast;**

Muudatusettepanek

2. väljendab rahulolu komisjoni kavatsusega vaadata läbi direktiiv 92/91/EMÜ ning nõuab **läbipaistvat, tõhusat ja kooskõlastatud eeskirja, mida kohaldataks kõikidele avamerel nafta ja gaasi tootmise sektori töötajatele;**

Or. en

Muudatusettepanek 6
Thomas Mann

Arvamuse projekt
Lõige 2 a (uus)

Arvamuse projekt

Muudatusettepanek 7
Thomas Mann

Arvamuse projekt
Lõige 2 b (uus)

Arvamuse projekt

Muudatusettepanek

2 a. rõhutab, et vastupidiselt rahvusvahelisele ja Euroopa tasandile eksisteerivad mõnedes liikmesriikides juba suurepärased turvamehhanismid;

Or. en

Muudatusettepanek

2 b. rõhutab, et äärmiselt tähtis on määratleda parimad tavad nii tervishoiu ja ohutuse kui ka väljaõppe ja

Muudatusettepanek 8
Jutta Steinruck

Arvamuse projekt
Lõige 3

Arvamuse projekt

3. rõhutab, et kontrolliorganid vajavad tõhusaid järelevalvesüsteeme, mis hõlmavad innovaatilisi meetodeid, nagu tööaja eriauditid ja päästeoperatsioonid;

Muudatusettepanek

3. rõhutab, et kontrolliorganid vajavad tõhusaid järelevalvesüsteeme, mis hõlmavad innovaatilisi meetodeid, nagu tööaja eriauditid ja päästeoperatsioonid, **ning võimalust töötajate tervishoiu- ja ohutustingimuste rikkumise puhul sanktsioone rakendada;**

Muudatusettepanek 9
Pervenche Berès

Arvamuse projekt
Lõige 4

Arvamuse projekt

4. soovib, et töötataks välja tervishoiu ja ohutuse kultuur ettevõtjate kaasamise ja töötajate aktiivse osaluse abil, eelkõige nendega konsulteerides, kaasates nad ohutuseeskirjade väljatöötamisse ja rakendamisse ning teavitades neid võimalikest ohtudest;

Muudatusettepanek

4. soovib, et töötataks välja **ennetav** tervishoiu ja ohutuse kultuur ettevõtjate kaasamise ja töötajate aktiivse osaluse abil, eelkõige nendega konsulteerides, kaasates nad ohutuseeskirjade väljatöötamisse ja rakendamisse ning teavitades neid võimalikest ohtudest; **rõhutab, et neid menetlusi on oluline katsetada ja jälgida kogu alluvusahelas, et ka kõrgema astme juhid saaksid väljaõppe, kuidas õnnetuste või ohutusnõuete rikkumise puhul käituda, ning omaksid vastutust;**

Muudatusettepanek 10
Thomas Mann

Arvamuse projekt
Lõige 4

Arvamuse projekt

4. soovib, et töötataks välja tervishoiu ja ohutuse kultuur ettevõtjate kaasamise ja töötajate aktiivse osaluse abil, eelkõige nendega konsulteerides, kaasates nad ohutuseeskirjade väljatöötamisse ja rakendamisse ning teavitades neid võimalikest ohtudest;

Muudatusettepanek

4. soovib, et töötataks välja tervishoiu ja ohutuse kultuur ettevõtjate **ja ametiühingute** kaasamise ja töötajate aktiivse osaluse abil, eelkõige nendega konsulteerides, kaasates nad ohutuseeskirjade väljatöötamisse ja rakendamisse ning teavitades neid võimalikest ohtudest.

Muudatusettepanek 11
Pervenche Berès

Arvamuse projekt
Lõige 4 a (uus)

Arvamuse projekt

Muudatusettepanek 12
Thomas Mann

Arvamuse projekt
Lõige 4 a (uus)

Muudatusettepanek

4 a. palub ELil edendada nafta- ja gaasitööstuse sektoris Rahvusvahelise Tööorganisatsiooni suuniseid töötervishoiu ja -ohutuse juhtimissüsteemide kohta (ILO-OSH 2001);

Arvamuse projekt

Muudatusettepanek

4 a. palub liikmesriikidel lubada ainult litsentseeritud firmasiseseid või väliskoolitusi ning palub komisjonil välja töötada litsentseerimise Euroopa standardid;

Or. en

**Muudatusettepanek 13
Jean Lambert**

**Arvamuse projekt
Lõige 4 a (uus)**

Arvamuse projekt

Muudatusettepanek

4 a. on seisukohal, et kõik töötajad peaksid tööülesannetest või lepingujärgsest seisundist olenemata olema avamererajatistel töötades täielikult teadlikud tervishoiu- ja ohutuseeskirjadest;

Or. en

**Muudatusettepanek 14
Rolandas Paksas**

**Arvamuse projekt
Lõige 5**

Arvamuse projekt

Muudatusettepanek

5. palub komisjonil kaaluda võimalust määrata kindlaks nõuded ohtlike ülesandeid täitvate töötajate väljaõppe kohta;

5. palub komisjonil kaaluda **ühtsete kõrgete ohutusstandardite ning ohtude vältimise ja vähendamise süsteemide kehtestamist, et vähendada riske ning võimaldada vajadusel kiiret ja tõhusat reageerimist, palub ka** võimalust määrata kindlaks nõuded ohtlike ülesandeid täitvate töötajate väljaõppe kohta;

Muudatusettepanek 15
Pervenche Berès

Arvamuse projekt
Lõige 5

Arvamuse projekt

5. palub komisjonil kaaluda võimalust määrata kindlaks nõuded ohtlikke ülesandeid täitvate töötajate väljaõppe kohta;

Muudatusettepanek

5. palub komisjonil kaaluda võimalust määrata kindlaks nõuded ohtlikke ülesandeid täitvate töötajate, ***sealhulgas töövõtjate ja alltöövõtjate*** väljaõppe kohta, ***ning need ühtlustada, et tagada nende sidus rakendamine kõikides Euroopa vetes;***

Muudatusettepanek 16
Elizabeth Lynne

Arvamuse projekt
Lõige 5

Arvamuse projekt

5. palub komisjonil kaaluda võimalust määrata kindlaks nõuded ohtlikke ülesandeid täitvate töötajate väljaõppe kohta;

Muudatusettepanek

5. palub komisjonil kaaluda võimalust määrata kindlaks nõuded ohtlikke ülesandeid täitvate töötajate väljaõppe kohta ***ja uurida koos rahvusvaheliste partneritega aktiivselt töötajate tervise ja ohutuseeskirjade ülemaailmse algatuse loomise võimalikkust;***

Muudatusettepanek 17
Jutta Steinruck

Arvamuse projekt
Lõige 5

Arvamuse projekt

5. palub komisjonil kaaluda võimalust määrata kindlaks nõuded ohtlikke ülesandeid täitvate töötajate väljaõppe kohta;

Muudatusettepanek

5. palub komisjonil kaaluda võimalust määrata kindlaks nõuded ohtlikke ülesandeid täitvate töötajate väljaõppe kohta **ning neid vastavalt tehnika viimasele tasemele korrapäraselt ajakohastada**;

Or. en

Muudatusettepanek 18
Franz Obermayr

Projet d'avis
Lõige 5

Arvamuse projekt

5. palub komisjonil kaaluda võimalust määrata kindlaks nõuded ohtlikke ülesandeid täitvate töötajate väljaõppe kohta;

Muudatusettepanek

5. palub komisjonil kaaluda võimalust määrata **ELi liikmesriikides** kindlaks nõuded ohtlikke ülesandeid täitvate töötajate väljaõppe kohta;

Or. en

Muudatusettepanek 19
Pervenche Berès

Arvamuse projekt
Lõige 5 a (uus)

Arvamuse projekt

Muudatusettepanek

5 a. nõuab tungivalt, et komisjon suurendaks töötajate õigusi, kaitseks neid ahistamise eest ja kindlustaks neile võimaluse anonüümselt pädevatele ametiasutustele turvanõuete rikkumise või riskide kohta teada anda;

Muudatusettepanek 20
Jutta Steinruck

Arvamuse projekt
Lõige 6

Arvamuse projekt

6. nõuab, et rangeid ohutus- ja koolitusnõudeid kohaldataks alltöövõtjatele, kellel peavad olema hooldus- ja ehitusülesannete täitmiseks nõutavad oskused;

Muudatusettepanek

6. nõuab, et rangeid ohutus-, **tervisekaitse-** ja koolitusnõudeid kohaldataks alltöövõtjatele, kellel peavad olema hooldus- ja ehitusülesannete täitmiseks nõutavad oskused;

Muudatusettepanek 21
Csaba Óry

Arvamuse projekt
Lõige 6

Arvamuse projekt

6. nõuab, et rangeid ohutus- ja koolitusnõudeid kohaldataks alltöövõtjatele, kellel peavad olema hooldus- ja ehitusülesannete täitmiseks nõutavad oskused;

Muudatusettepanek

6. nõuab, et rangeid ohutus- ja koolitusnõudeid kohaldataks **ka** alltöövõtjatele, kellel peavad olema hooldus- ja ehitusülesannete täitmiseks nõutavad **asjakohased** oskused;

Muudatusettepanek 22
Pervenche Berès

Arvamuse projekt
Lõige 6

Arvamuse projekt

6. nõuab, et rangeid ohutus- ja koolitusnõudeid kohaldataks alltöövõtjatele, kellel peavad olema hooldus- ja ehitusülesannete täitmiseks nõutavad oskused;

Muudatusettepanek

6. nõuab, et rangeid ohutus- ja koolitusnõudeid kohaldataks alltöövõtjatele, kellel peavad olema hooldus- ja ehitusülesannete täitmiseks nõutavad oskused; ***töötajaid, sh töövõtjaid, alltöövõtjaid ja töötajate organisatsioone tuleb kõikidest tööga seonduvatest riskidest teavitada enne, kui nad seda tööd tegelikult tegema hakkavad;***

Or. en

Muudatusettepanek 23
Rolandas Paksas

Arvamuse projekt
Lõige 6 a (uus)

Arvamuse projekt

Muudatusettepanek

6 a. julgustab Lääne- ja Põhjamere piirkondi avamerel nafta- ja gaasi tootmise küsimustes tihedamat koostööd tegema; kutsub üles Läänemere mandrilavale avamere nafta- ja gaasitootmise rajatiste loomiseks põhjalikke riski- ja keskkonnamõju hindamisi läbi viima ning ettevalmistavaid uuringuid tegema, võttes arvesse Põhjamere parimaid tavasid;

Or. en

Muudatusettepanek 24
Pervenche Berès

Arvamuse projekt
Lõige 7

Arvamuse projekt

7. nõuab, et ettevõtted, kelle alaline asukoht on ELis, kohaldaksid samu töötajate tervishoiu- ja ohutusnõudeid oma tegevuse suhtes kogu maailmas.

Muudatusettepanek

7. nõuab, et ettevõtted, kelle alaline asukoht on ELis, kohaldaksid samu töötajate tervishoiu- ja ohutusnõudeid oma tegevuse suhtes kogu maailmas, **välja arvatud juhul, kui tegutsetakse riigis, mille töötervishoiu ja -ohutuse standardid on ELi omadest kõrgemad – sellisel juhul tuleb kohaldada neid.**

Or. en

Muudatusettepanek 25
Elizabeth Lynne

Arvamuse projekt
Lõige 7

Arvamuse projekt

7. nõuab, et ettevõtted, kelle alaline asukoht on ELis, kohaldaksid samu töötajate tervishoiu- ja ohutusnõudeid oma tegevuse suhtes kogu maailmas.

Muudatusettepanek

7. nõuab, et ettevõtted, kelle alaline asukoht on ELis **või kes ELis tegutsevad**, kohaldaksid samu töötajate tervishoiu- ja ohutusnõudeid oma tegevuse suhtes kogu maailmas, **ning et komisjon edendaks ülemaailmset algatust, tehes nimetatud nõuete nii ELis kui ka väljaspool parandamise nimel koostööd nõukogu ja parlamendiga.**

Or. en

Muudatusettepanek 26
Pervenche Berès

Arvamuse projekt
Lõige 7 a (uus)

Arvamuse projekt

7 a. palub ELil teha koostööd ELi mitte kuuluvate asjakohaste riikidega, kelle

Muudatusettepanek

kodanikud ELi avamere nafta- ja gaasirajatistel teenuseid osutavad, hõlmates ka nende riikide töötajate ja tööandjate organisatsioone, et tagada, et ELi vetes tegutsevates, ent mitte ELi kuuluvate riikide ettevõtetes peetaks kinni ELi töötingimustest ja tervishoiu- ja ohutusnõuetest;

Or. en

Muudatusettepanek 27
Thomas Mann

Arvamuse projekt
Lõige 7 a (uus)

Arvamuse projekt

Muudatusettepanek

7 a. rõhutab, et ka töötlemisahela töötajaid ähvardavad nii avamererajatistel kui ka maismaal äärmiselt suured tervise- ja ohutusriskid; palub liikmesriikidel kohaldada oma õigusnorme ka neile töötajatele;

Or. en

Muudatusettepanek 28
Philippe Boulland

Arvamuse projekt
Lõige 7 a (uus)

Arvamuse projekt

Muudatusettepanek

7 a. soovib, et avamerel nafta- ja gaasi tootmise sektori töötajatest patsientidele võimaldataks üksikasjalikku ja korrapärast meditsiinilist järelevi; soovib korraldada töötajatele vähemalt kord aastas nii füüsilise kui ka vaimse arstliku läbivaatuse;

Or. en

Muudatusettepanek 29
Pervenche Berès

Arvamuse projekt
Lõige 7 b (uus)

Arvamuse projekt

Muudatusettepanek

7 b. nõuab, et EL kaaluks võimalust asutada ainult nafta- ja gaasitootmise sektori jaoks iseseisev tervise- ja ohutusnõudeid reguleeriv organ;

Or. en

Muudatusettepanek 30
Philippe Boulland

Arvamuse projekt
Lõige 7 b (uus)

Arvamuse projekt

Muudatusettepanek

7 b. soovib, et toimuks süsteemsel andmete kogumisel ja teaduslikel arvamustel põhinev alaline riskiseire, mis võimaldaks ennetada uusi ja tekkivaid riske;

Or. en

Muudatusettepanek 31
Pervenche Berès

Arvamuse projekt
Lõige 7 c (uus)

Arvamuse projekt

Muudatusettepanek

7 c. palub suuremat läbipaistvust eeskätt seoses õnnetusaruannete avalikustamise, nende võimaliku mõjuga rahvatervisele ja ülevaatuste aruannetega; soovib see teave avaliku üle-euroopalise platvormi kätte koondada;

Or. en

**Muudatusettepanek 32
Philippe Boulland**

**Arvamuse projekt
Lõige 7 c (uus)**

Arvamuse projekt

Muudatusettepanek

7 c. soovib, et kiidetaks heaks töötajaid ähvardavate riskide hindamise mehhanism ning et neid hinnanguid võetaks töötajate tasu arvestades arvesse.

Or. en